



START WITH DRONCO.

FINISH WITH OSBORN.

Art.No. 625542031, Printed 10/2017. All items subject to change without notice.

DRONCO GmbH
Wiesenmühle 1
95632 Wunsiedel
Germany
Tel.: +49 (0) 92 32 609-0
Fax: +49 (0) 92 32 609-159
info@dronco.com

OSBORN International GmbH
Ringstrasse 10
35099 Burgwald
Germany
Tel.: +49 (6451) 588-0
Fax: +49 (6451) 588-206
info@osborn.de

Präzise Reinigungswerkzeuge für den
schweißtechnischen Fachhandel



Spanabhebende Bearbeitung von Schweißnähten



Nicht spanabhebende Bearbeitung von Schweißnähten

Schruppscheiben und Fächerschleifscheiben

Schruppscheiben sind spanabhebende Werkzeuge und werden gerne eingesetzt, um in kurzer Zeit viel Material abzutragen. Dabei entsteht in der Regel ein grobes Schliffbild.



Schneller und hoher Materialabtrag mit einer Schrupscheibe

Beim Arbeiten mit Schrupscheiben entsteht Hitze. Es kann zu thermischen Blaufärbungen des Werkstücks kommen.

- Schrupscheiben erreichen einen hohen Materialabtrag in kurzer Zeit. Dabei wird in Kauf genommen, dass auch einschussfreie, nicht verunreinigte Teile der Schweißnaht wieder abgetragen werden.
- Schrupscheiben haben eine längere Standzeit als Fächerschleifscheiben.

Fächerschleifscheiben sind ebenfalls spanabhebende Werkzeuge. Im Vergleich zu Schrupscheiben erreichen sie einen geringeren Materialabtrag. Durch die übereinanderliegenden Schleifband-Lamellen erzeugen sie ein feineres, gleichmäßiges Schliffbild und sind angenehmer im Handling.

Fächerschleifscheiben können vielseitiger eingesetzt werden:

- Fächerschleifscheiben werden bei der Schweißnaht-Vorbereitung zum Entzundern, Entgraten, Anfasen oder zur V-Nahtvorbereitung des Werkstücks eingesetzt.
- Nach dem Schweißvorgang sind Fächerschleifscheiben zum Glätten oder Planschleifen der Schweißnähte das richtige Werkzeug. Auch Verunreinigungen der Oberfläche durch Schweißspritzer oder Schlacke lassen sich hiermit leicht und schnell entfernen.

Polierfächerscheiben

Polierfächerscheiben (grob und medium) liefern durch ein Schleifvlies in fächerförmiger Lamellenstruktur herausragende Ergebnisse bei der Schweißnahtvorbereitung, bei der Nachbearbeitung von Schweißnähten und der Entfernung von Schweißspritzern. Polierfächerscheiben entfernen Oxidfilme und Anlauffarben nach dem Verschweißen von Rohrleitungen, Behältern und Apparaten.

- Das Vlies in Struktur grob ist leicht spanabhebend und kann damit sehr gut zur Glättung einer Schweißnaht-Schuppung oder zum Verschleifen feinsten Schweißnähte eingesetzt werden.
- Das Vlies in Struktur medium ist nicht spanabhebend und gut einsetzbar zur Mattierung von V2A-Schweißnähten.



Nachbearbeitung einer Schweißnaht mit Polierfächerscheibe



Bürsten

Sie möchten Verunreinigungen und Einschlüsse sicher entfernen und legen Wert darauf, dass die restliche Struktur des Schweißguts unberührt bleibt. Dann sind technische Bürsten für Ihre Anwendung die richtige Wahl.

Der Einsatz von technischen Bürsten für die Reinigung von Schweißnähten hat viele Vorteile:

- Bürsten sind nicht spanabhebende Werkzeuge. Sie lösen Einschlüsse und Verunreinigungen, lassen das restliche Schweißgut aber unberührt.
- Bürsten erzeugen 95% weniger Funken als Schleifwerkzeuge.
- Bürsten sind im Schnitt 6-8 dB (A) leiser als Schleifwerkzeuge (Anm. +/- 3 dB (A) entspricht einer Halbierung bzw. Verdopplung des Lärmpegels).
- Bürsten entwickeln beim Einsatz wesentlich weniger Wärme und verändern damit nicht die molekulare Oberflächenstruktur des Schweißguts.
- Bürsten haben eine längere Standzeit als Schleifwerkzeuge.
- Besuchen Sie auch: <http://schweissnahtbearbeitung.osborn.com>



Eine Bürste produziert bis zu 95% weniger Funken als eine Schleifscheibe

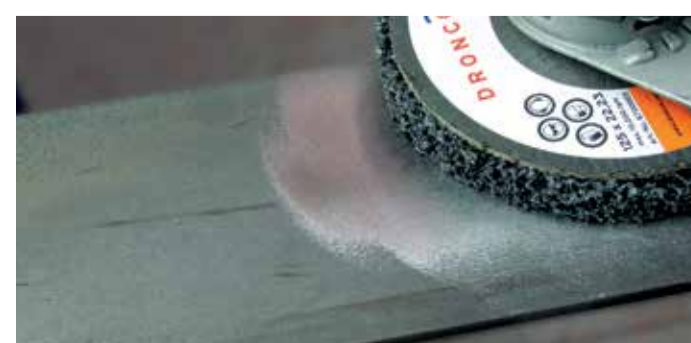


Schweißnahtreinigung mit Rundbürste gezopft

Grobreinigungsvliese

Grobreinigungsvliese verhalten sich ähnlich wie technische Bürsten und wirken fremdkörperentfernend - nicht spanabhebend. Sie sind besonders zur Oberflächenbearbeitung zu empfehlen.

Grobreinigungsvliese sind nicht zum Kantenschliff oder zum Entgraten geeignet!



Reinigen/Entzundern einer Stahloberfläche mit dem Grobreinigungsvlies

- Grobreinigungsvliese bestehen aus verwirkelten Nylonfäden, die in Kunstharz getränkt und ausgehärtet wurden.
- Grobreinigungsvliese lösen Verunreinigungen und Einschlüsse auf der Oberfläche, entfernen thermische Blaufärbungen und feine Schweißspritzer.

SCHWEISSMATRIX PRODUKTEMPFEHLUNGEN

Finish. First.

Je nach Schweißverfahren entstehen Verunreinigungen oder nichtmetallische Einschlüsse an der Oberfläche der Schweißnaht. Unsere Schweißmatrix hilft Ihnen, das richtige Produkt für Ihre Anwendung auszuwählen.

Nichtmetallische Einschlüsse haben eine verminderte Adhäsionsfähigkeit als das restliche Material der Schweißnaht. Wird das geschweißte Bauteil später mit einer Beschichtung versehen, kann es an den Einschluss-Stellen zu Beschichtungsfehlern und Korrosion kommen. Zu jedem Schweißverfahren und Art der zu bearbeitenden Naht (Wurzel, Füll- oder Decknähte) finden Sie in der Schweißmatrix das passende Reinigungswerkzeug.

Die am häufigsten vorkommenden Verunreinigungen beim Schweißen:



Schweißverfahren	Verunreinigung	Schweiß-Lage / Anwendung	Merkmale	Winkelschleifer	Bürste / Scheibe	Osborn/Dronco Art. Nr.	Produkteigenschaften	Materialart	Draht / Körnung	
MMA	Schlacke	Wurzelnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	9802-921 873	Ø 125 x 6 mm, gezopft, kunststoffgebunden, gerade Form - formstabil, lange Standzeit	Stahldraht	0,50 mm	
		Füllnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	9502-626 251	Ø 125 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,50 mm	
		Decknaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 180	9906-026 051	Ø 178 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,50 mm	
		Schweißzone	Schweißnahtvorbereitung		Modell 125	0002-608 151	Ø 65 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,50 mm	
			Modell 180		0002-608 154	Ø 100 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,50 mm		
	Spritzer	Wurzelnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	3123-551 100	Ø 125 x 3 mm, gekröpfte Form	Schruppscheibe mit keram. Schleifkorn		
		Füllnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	3126-040 100	Ø 125 x 6 mm, gekröpfte Form	Schruppscheibe mit Aluminiumoxid		
		Decknaht	Materialabtrag, schleifen		Modell 180	3186-041 100	Ø 180 x 6 mm, gekröpfte Form			
		Schweißzone	Materialabtrag, schleifen		Modell 125	5212-384 100	Ø 125 mm, bombierte Ausführung	Zirkonkorund	Körnung 40	
			Modell 180		5218-384 100	Ø 180 mm, bombierte Ausführung	Zirkonkorund	Körnung 40		
TIG MIG MAG	Silikate	Wurzelnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	4102-921 051	Ø 125 x 5 mm, gewellter Draht, kunststoffgebunden	Stahldraht, vermessingt	0,38 mm	
		Füllnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 180	0002-921 875	Ø 178 x 5 mm, gewellter Draht, kunststoffgebunden	Stahldraht, vermessingt	0,38 mm	
		Decknaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	9502-626 311	Ø 125 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,35 mm	
		Modell 180	4602-626131		Ø 178 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht	0,35 mm			
	verschieden	Schweißzone	Schweißnahtvorbereitung		Modell 125	1212-631 131	Ø 125 x 13 mm, Rechts-/Links-Zopfung	Stahldraht	0,35 mm	
			Modell 180	1202-653 131	Ø 178 x 13 mm, Rechts-/Links-Zopfung	Stahldraht	0,35 mm			
			Modell 125	3912-613 163	Ø 75 mm, verseilter Draht, „Longlife“	Stahldraht, verseilt	0,30 mm			
Modell 180	3902-613 164	Ø 100 mm, verseilter Draht, „Longlife“	Stahldraht, verseilt	0,30 mm						
Edelstahl/ Plasma	Blaufärbung	Wurzelnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 125	4602-626 331	Ø 125 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht rostfrei	0,35 mm	
		Füllnaht	bis 15 mm Wandstärke bis 30 mm Wandstärke		Modell 180	4612-626 331	Ø 178 x 6 mm, gezopfter Draht	Stahldraht rostfrei	0,35 mm	
		Decknaht	aggressiv		Modell 125	2202-631 331	Ø 125 x 13 mm, gezopfter Draht	Stahldraht rostfrei	0,35 mm	
			Modell 180		0002-653 351	Ø 178 x 13 mm, gezopfter Draht	Stahldraht rostfrei	0,50 mm		
		Schweißzone	materialschonend		Modell 125	5512-204 100	Ø 125 x 22,23 mm, grob	Poliervlies	grob	
			Modell 180		5512-206 100	Ø 125 x 22,23 mm, mittel	Poliervlies	mittel		
6700-002 100			Modell 125	6700-002 100	Ø 125 x 22,23 mm	Reinigungsvlies				
6700-003 100			Modell 180	6700-003 100	Ø 178 x 22,23 mm	Reinigungsvlies				
Manuelle Reinigung	verschieden		harte Drähte, spitz		0003-162 133	Kehlhahtbürste, 3-reihig spitz zulaufend	Stahldraht	0,35 mm		
			weiche Drähte, gewellt		0003-162 333	Kehlhahtbürste, 3-reihig spitz zulaufend	Stahldraht rostfrei	0,35 mm		
			sehr weiche Drähte, gewellt		0008-462 291	Universalhandbürste, roter Griff	Stahldraht	0,30 mm		
					0008-462 391	Universalhandbürste, grüner Griff	Stahldraht rostfrei	0,30 mm		
					0008-462 591	Universalhandbürste, gelber Griff	Messingdraht	0,30 mm		

